



GOVERNOR'S MONTHLY LETTER



Office of GOVERNOR of DISTRICT No. 60
TONOTAKE TESHIMA
27 Shinanomachi, Yotsuya P.O., Tokyo, Japan



40.5 18 CLUBS--803 MEMBERS NOVEMBER 16, 1949

昭和二十四年十一月十六日 (第五信)

ロータリー・インターナショナル第六十地区

ガヴァナー 手 島 知 健

第六十地区

ロータリークラブ会長、幹事殿

拜啓

一、ホジソンRI會長夫妻の消息

東洋の旅を終えて十月二十三日シカゴに歸着したホジソンRI會長は二十三日二十五日のA&O委員会に出席し、二十六、七兩日はデトロイトでの一九五〇年大曾委員会に臨席し、漸く儘かの休息を取るべくポーランドの郷里に歸つたのである。その忙しい間をさいて NEWS BROADCASTで御覧の通りの報告を認めただけでなく、私に鄭重な替換を送られ、その内お禮の手紙を差上げたいと思うが、取敢ず滞在中の御懇篤な御優遇に對して深く感謝していると、私から皆様にもよろしくお傳えして欲しいということでありました。

その後シカゴで開かれたいくつかの委員会に出席して、この日曜、十一月十三日には再び夫人を伴つてメキシコ、ポートルコその他中南米諸國に向け四十日に亘る空の旅路に上つた筈であります。一路平安とそのロータリー行事の成效を遙かに祈る。

二、新ロータリークラブ

去る七月一日から十月二十八日までの世界各地の新(復活も含めて)クラブ

フは七〇に上りクラブ總数は六、九〇〇に達したということである。
その内第六十地區では一つ熊本が復活したのでありましたがその後十一月
八日付で新潟が更に一つ加はりました。これで我が地區内のクラブは十八
となり會員数は八〇三名となりました。誠に慶賀の至りと思ひます。

○熊本ロータリークラブ（チャーター番號五〇一八）

十月二十四日付承認

チャーターメンバー 二十七人

會長 三 備 豊。 幹事 中 村 秀

事務所 熊本市横紺屋町熊本商工會議所

例会 木曜日〇時三十分 会場同右

○新潟ロータリークラブ（チャーター番號五二四四）

十一月八日付承認

チャーターメンバー 二十四人

會長 教 井 榮 吉、 幹事 佐 藤 眞一郎

事務所 新潟商工會議所

例会 火曜日〇時三十分 会場イタリヤ軒

三、一九五〇年第六十地區年次大會（HSSO DISTRICT CONFERENCE）

明年四月十五、十六、十七日の三日間に亘る一九五〇年第六十地區年次大
會は京都ロータリアン鳥養利三郎氏を大會委員長として着々準備が進めら
れていきます。前状でお願いしました貴クラブの「大會參列委員」（OFFICER
CONFERENCE COMMITTEE）は出來ましたか。京都クラブからは各ク
ラブに對して毎月最終例会日現在で大會出席者の豫定数を御通知願うよう
書面が出ている筈であります。必ず返信を出して開催地クラブ委員に協力
の實を示して下さい。
申すまでもなくこれは皆様の大會であることをお忘れなく。

尙右大旨までには各クラブとも次年度の會長その他の役員が選定される筈であります。新役員の方々は現役員同様洩れなく出席されるよう。

四、國連週間 (UNITED NATIONS WEEK)

去る十月十七日から二十四日までの國連週間の特別行事については京都、大阪、札幌、徳島、東京の各クラブからそれぞれ適當のプログラムを立てて實行され、何れも感銘深いものがあり、非常に有意義であつた旨の御報告をうけました。ありがとうございます。

五、「奉仕こそ我がつとめ」

各クラブの會員各位は何れもこの有益な書物を少くとも一回は通讀されたことと思ひます。ホジソン R.I. 會長の言のよりに「一回、二回でなく三回必ず精讀して、書いてあることを何か實行に移して頂きたい」と思ひます。また讀まれた結果その感想を承りたいものです。尙相當部數準備がありますから新入會員の方々には勿論ロータリー以外の方にもお勧め下さい。東京ロータリークラブに御連絡を願います。

六、ガジアナーの公式訪問

十一月八、九日東京クラブを公式訪問いたしました。十一月十七日神戸クラブ、同十八日大阪クラブ又十二月六、七日京都クラブを公式訪問いたします。十二月中旬横浜クラブに伺ひますから *OUR REVIEW FOR GOVERNOR'S VISIT* を本月中に御提出下さると同時に各委員長の報告を兼ねておいて下さい。日取は追て申し上げます。公式訪問の利益は相互的でありましてガジアナーも等しくロータリーを勉勵し同時に皆様と御懇親を重ねることができて *CLUB ASSEMBLY* の数時

問は最も有意義であると感謝してをります。
札幌、名古屋、福岡および上記各クラブ以外へは明年一月以後順次公式訪問をいたします。

七、RI刊行物の邦譯

GLOSSARYの譯語については廣く御意見を承りたいと思ひましたが今日まで東京と京都の兩クラブ以外からは御回答を受けていません。

欧州事務局ではこの種 PAMPHLET NO. 38 "GETTING AROUND WITH ROTARY" の丁珠語版を出版したと報せられています

八、新會員推薦について

RI會長の "OBJECTIVES OF OUR PROGRAM FOR 1949-50" の第一目的として主張されている新會員の入會前指導に付て A & O 委員は次の通り奨めていると RI 幹事 PHIL LOVELLY より通信があつた

- 一、新會員入會承認の直後、會長は特に書面で歓迎の辭と共にロータリーアンとしての特權と義務に付て詳述する機會を得る習慣をつけること
- 二、會長はこの機會に別に新會員の夫人に書面を送りクラブの社會奉仕事業に彼女を迎え、と同時に彼女およびその夫君がクラブの會員たる結果享受すべき幸福につき詳述する必要ありと考えること
- 三、推薦者は新會員がクラブのロータリー情報委員より種々のロータリー教育を受ける會合には必ず同道出席すべきこと
- 四、新會員にはロータリー會員章その他パンフレット十八號所載の數々のものを上げる外 "ADVENTURE IN SERVICE" を一部贈呈すべきこと

右の外對話体に新會員指導の方法を小劇に仕組みたる筋書 "THE MAKING OF A ROTARIAN" を送つて來ている、御希望の向は御申越し下さい。

御送りします。

九、クラブプレティン (CLUB PLETIN)

クラブプレティンの必要は嘗てデイトリクラブセンター地区協議會でも強調して置いたところでクラブによつては適分立派な週報や月報が発行されていますが未だ全然プレティンの發行されていないクラブもあるようです。他の同僚クラブもそれぞれ他のクラブの活動振に深い關心を持っていますから是非各クラブともプレティンを發行するように願ひます。

最近本部よりの通信によれば萬一何かの事情でクラブプレティン發刊不能の場合はその地方の新聞紙にロータリー欄を設けさせ例會記事その他必要の記事を毎週一回掲載させることによつて目的を達しているところもある。マカオなどが一例であるとして同地の新聞を送つて來ている。興味ある向えは實物をお送りしてもよろしい。御申越下さい。

十、海外ロータリアンとの通信

別紙寫 (會長宛書面に添付) の通り第一八四區國際奉仕委員長セム・ペーリー氏より來狀あり、又英函レンドヒアルロータリークラブのT. H. S. グリーン氏よりも別に寫の通りの來狀がありました。貴クラブ國際奉仕委員長の手にて然るべく御高配を願ひます。海外のロータリアン乃至は學生との交通は國際間の理解を増す意味に於て非常に有意義であると存じます。宛名は

S. M. BALLEW, P. O. BOX 112, RINGW, TEXAS, U. S. A.

T. H. S. GREEN, 2 ST. JOHN'S TERRACE ROAD, REDHILL,

ENGLAND

であります

十一、ロータリー財團奨学生 (ROTARY FOUNDATION FELLOWS)

候補者選出は御承知の通り各クラブから十二月十五日までにガヴァナーの手許に到着していることが絶対必要であります。その期限後は遺憾ながら受付を拒絶することになりますから遅滞なきよう詮衝を済ませたい。

十二、フランスの山火事

フランス第六十九區ガヴァナー ルネ・F・トレンクル氏から九月三日付の書面が届きました。それによると第六十九地區内のアジヤン・ポルドー、ダツクス、モン、デイユ。マルサン等のクラブ所在地に近接した地方に最近起つた山火事のために四十五万エーカー以上の森林が焼失し、百名以上の死者と二百餘名の重傷者を出し、損害は五十億フランを超えその惨状まことに目を敏はしむるものがある。同情あるロータリアンが温い救助の手を差延べて下さるようにならうのであります。

ガヴァナー。トレンクルのアドレスは
 M. RENÉ F. TRENGU, GOV. 69. DIST. R. T. I., P. O. BOX
 25, BERGERAC, DORDOGNE, FRANCE
 であります。

十三、十月中出席成績

クラブ名	例會數	會員數	出席率	百%出席 例會數	前月出席率
徳島	四	二二	九四・三%	一	八三・〇%
小樽	四	二八	九三・八%	〇	九四・七%
熊本	一	二七	九二・六%	〇	一
京都	四	六一	九二・二%	〇	九三・四%

横濱	四	三八	九二・一%	〇	九五・四%
西宮	四	二〇	九一・三%	〇	九五・〇%
神戸	四	五七	八八・五%	〇	八六・七%
札幌	四	四六	八七・五%	〇	九一・三%
今治	四	二九	八六・六%	一	九〇・五%
高知	四	二四	八六・五%	一	八二・〇%
名古屋	四	五〇	八四・五%	〇	八二・八%
福岡	四	四一	八二・一%	〇	八四・四%
函館	四	二五	八二・〇%	〇	九二・〇%
大阪	四	七八	八一・六%	〇	八六・七%
東京	四	一七一	八一・三%	〇	八三・七%
広島	四	三六	七二・二%	〇	七九・四%
岡山	四	二六	七一・二%	〇	八〇・二%
合計	七七九	八五・九%	三	八七・六%	

出席報告は毎翌月十日までに私の手許へ到着するよう送り出されたいとは
 豫てお願いしている通りであります。ほんの一、二の人の遅延のために全部
 が纏らない。結局本部に對する報告が後れることになりましたから何卒御協
 力を祈ります。

このことに付て GRANT'S PASS, OREGON の 第一五四地區ガザナー
 CHAS. R. DOOLEY 氏はこう云っている。

「よいロータリアンは當てがわれた仕事を素直に引受け、良心的に運行し、
 言葉は柔らかに、行動は正直に、世界中の好意ある人々と協力する。ロ
 ータリーに何人會員があるかは問題ではなく、メンバーの中にどれだけ
 ロータリーがあるかが肝要なことだ」

敬白